

626098-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Gass naturali – Lieferung von Erdgas

OJ S 176/2026 11/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Kempten (Allgäu)

Email: vergabestelle@kempten.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Lieferung von Erdgas

Deskrizzjoni: Beschaffung von Erdgas für die Abnahmestellen sämtlicher städtischer Liegenschaften der Stadt Kempten (Allgäu) sowie durch die Stadt Kempten (Allgäu) verwalteten Stiftungen ab dem 01.01.2027 für eine Laufzeit von 3 Jahren bis zum 31.12.2029

--- Der Vertrag kann einmalig um ein weiteres Jahr verlängert werden.

Identifikatur tal-proċedura: 326c96e7-5fa9-49e7-8de2-24a619bdea5c

Identifikatur intern: 047/26 EU o

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09123000 Gass naturali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 347 030,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. --- Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) und die Angebotsabgabe erfolgen ausschließlich über die Vergabepattform www.staatsanzeiger-eservices.de. Hierfür ist eine vorherige Registrierung der Vergabepattform erforderlich. Sollten Sie noch nicht registriert sein, finden Sie Hinweise zur kostenlosen Registrierung u.a. in den Vergabeunterlagen.

Baži legali:

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Lieferung von Erdgas

Deskrizzjoni: Beschaffung von Erdgas für die Abnahmestellen sämtlicher städtischer Liegenschaften der Stadt Kempten (Allgäu) sowie durch die Stadt Kempten (Allgäu) verwalteten Stiftungen ab dem 01.01.2027 für eine Laufzeit von 3 Jahren bis zum 31.12.2029
--- Der Vertrag kann einmalig um ein weiteres Jahr verlängert werden.

Identifikatur intern: 047/26 EUo

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09123000 Gass naturali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Vertrag kann einmalig um ein weiteres Jahr verlängert werden.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Der geschätzte Auftragswert bezieht sich auf 3 Jahre.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung (Formblatt L 1240) und in der Aufforderung zur Angebotsabgabe (Formblatt L 211 EU) aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind. (geforderter Mindestjahresumsatz:

1.200.000 EUR, Angabe des Jahresumsatzes in den letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahren --- geforderter Mindestjahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages:

1.200.000 EUR, Angabe des Jahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich in den letzten drei

Geschäftsjahren). Auf gesondertes Verlangen sind die Nachweise zu den Eigenerklärungen innerhalb einer angemessenen Frist vorzulegen.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung (Formblatt L 1240) sowie im Dokument "10-

Erklärung zu den Referenzen" (Mindestanforderungen: 3 Referenzen von vergleichbaren

Kunden sind einzureichen. Unter vergleichbare Kunden sind Einzelkunden oder ein

Zusammenschluss von mehreren gemeinsam beschaffenden Kunden des Bieters zu

verstehen, die innerhalb der letzten 3 Jahre mit dem Bieter einen Liefervertrag für Strom oder

Erdgas abgeschlossen haben. Dabei muss mindestens eine Referenz mit 15 oder mehr zu

beliefernden Abnahmestellen mit Lieferbeginn spätestens zum 01.01.2025 abgeschlossen

worden sein.) und in der Aufforderung zur Angebotsabgabe (Formblatt L 211 EU) aufgelistet.

Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung (Formblatt L 1240 - Absichtserklärung

über die Vergabe von Unteraufträgen mit Angabe der entsprechenden Teile des Auftrages) -

Wenn keine Unteraufträge vergeben werden, bitten wir Sie, dies hier ebenfalls entsprechend

zu vermerken.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt L 1240) ---

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen: Angabe über Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV

bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit § 123 und § 124 GWB, Angaben zur Zahlung von Steuern,

Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung, Angabe zur Mitgliedschaft bei

der Berufsgenossenschaft, Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation --- Befähigung und

Erlaubnis zur Berufsausübung: Eintragung in das Berufsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes

--- Auf gesondertes Verlangen sind die Nachweise zu den Eigenerklärungen innerhalb einer

angemessenen Frist vorzulegen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 12/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=329618)

[_EFFormsBekVuUrl?z_param=329618](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=329618)

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 42 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3

GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens

bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Kempten (Allgäu)
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Kempten (Allgäu)
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Kempten (Allgäu)
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Stadt Kempten (Allgäu)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Kempten (Allgäu)
Numru tar-registrazzjoni: 09-9007634-23
Indirizz postali: Kronenstraße 8
Belt: Kempten (Allgäu)
Kodiċi postali: 87435
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle
Email: vergabestelle@kempten.de
Telefown: +49 83125256023
Fax: +49 83125256015
Indirizz tal-internet: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>
Profil tax-xerrej: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Numru tar-registrazzjoni: 09-0318006-60
Belt: München
Kodiċi postali: 80534
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de
Telefown: +49 8921762411
Fax: +49 8921762847
Indirizz tal-internet: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: eaf8e71d-3faa-4598-8fb1-7381e3da41b3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 626098-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 176/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 11/09/2026